

4 voudige teleruptor-schakelrelais **CE**
ESR12Z-4DX-UC ook voor centrale
en groepensturing

**Deze toestellen mogen enkel en
alleen geïnstalleerd worden door
een gediplomeerde electro-vak-
man, zo niet bestaat het gevaar
van brand of elektrocutie!**

Temperatuur op de montageplaats:
-20°C tot +50°C.
Temperatuur bij opslag:
-25°C tot +70°C.
Relatieve vochtigheid:
jaargemiddelde <75%.

Met 4 onafhankelijke contacten, telkens
1 NO potentiaalvrij 16A/250V AC,
gloeilampen 2000W.
Slechts 0,03-0,4 W stand-by verlies.
Modulair toestel voor montage op Din-
rail DIN-EN 60715 TH35.
2 modules = 36mm breed en
58mm diep.

**Met de Eltako-Duplex-technologie (DX)
kunnen 3 van de 4 normaalgezien po-
tentialvrije contacten bij het schakelen
van 230V wisselspanning 50Hz toch in
de nuldoorgang schakelen en zodoende
het slijten drastisch verminderen.
Hiertoe gewoon de N-draad aan de
klem (N) en de buitendraad aan 1(L),
3(L) of 5(L) aansluiten. Daardoor is er
een bijkomend stand-by-verlies van
slechts 0,1 Watt.** Bij gebruik van het
contact voor het sturen van schakeltoe-
stellen, die zelf niet in de nuldoorgang
schakelen, mag (N) niet aangesloten
worden omdat de bijkomende sluitvertra-
ging anders het tegendeel bewerkstelligt.
Lokale universele stuurspanning
8..230V UC. Met extra sturingangen
voor centraal-aan en centraal-uit voor
8..230V UC, galvanisch gescheiden van
de lokale sturingangen.
Met extra groepensturingangen aan en
uit voor 8..230V UC.

Zelfde potentiaal als de lokale sturing-
gangen. Via deze groepensturingangen
kunnen groepen van deze teleruptor-
schakelrelais in een installatie met een
centrale sturing afzonderlijk aangestuurd
worden.

Voedingsspanning gelijk aan de lokale
stuurspanning.

De modernste hybridetechniek verenigt
de voordelen van een onverslijtbare
elektronische aansturing met een hoog
schakelvermogen van speciale relais.

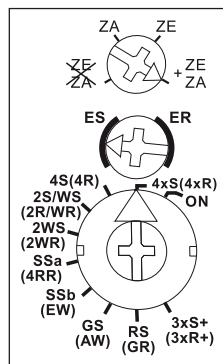
**Dankzij het gebruik van bistabiele relais
ontstaat er geen spoelvermogenverlies
noch opwarming zelfs bij ingeschakelde
toestand.**

Na de installatie volgt een korte automa-
tische synchronisatie. Gelieve een wacht-
tijd te respecteren alvorens de aangesloten
verbruiker aan het net aangesloten is.

Centrale sturingen hebben altijd voorrang,
de lokale sturingangen zijn tijdens de
centrale bevelen geblokkeerd.

Bij stroomuitval wordt definitief uitge-
schakeld.

Functie draaischakelaars



Met de bovenste draaiknop kan deze
teleruptor-schakelrelais compleet of
gedeeltelijk afgekoppeld worden van de
centrale sturing:

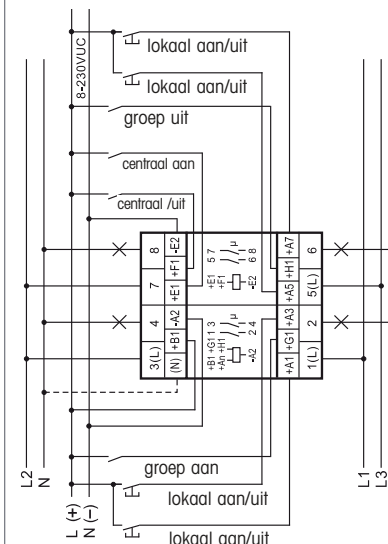
- ZE+ZA** = centraal aan en centraal uit
geactiveerd
- ZE** = alleen centraal aan geactiveerd
- ZA** = alleen centraal uit geactiveerd
- ZE+ZA** = centrale functie niet actief.

**Met de middelste draaiknop ES/ER kan
men de functies van de onderste dra-
aiknop voorkezen. In de stand ER kiest
men voor de functies tussen haakjes.
Dit relais is niet geschikt als terugmelding
met de schakelspanning van een dim-
mer. Hiervoor enkel het relais
ESR12DDX-UC, ESR12NP-230V+UC of
ESR61NP-8..230V UC gebruiken.**

**Met de onderste draaiknop kiest u uit
18 functies:**

- ON** = permanent aan
- 4xS** = 4-voudige teleruptor met elk
1 NO, sturingangen A1, A3,
A5 en A7
- (4xR)** = 4-voudig schakelrelais met
telkens 1 NO, sturingangen
A1, A3, A5 en A7
- 4S** = teleruptor met 4 NO
- (4R)** = schakelrelais met 4 NO
- 2S/WS** = teleruptor met 3 NO en 1 NC
- (2R/WR)** = schakelrelais met 3 NO en
1 NC
- 2WS** = teleruptor met 2 NO en 2 NC
- (2WR)** = schakelrelais met 2 NO en 2 NC
- SSa** = serieschakelaar met 2 + 2 NO
met schakelvolgorde 0-2-
2+4-2+4+6; terugmelding 8
- (4RR)** = schakelrelais met 4 NC
(in ruststand)
- SSb** = serieschakelaar 2 + 2 NO met
schakelvolgorde
0-2-2+4-2+4+6-2+4+6+8
- (EW)** = inschakelwisrelais met 3 NO en
1 NC, wistijd 1s
- GS** = groepenschakelaar
0-2-0-4-0-6-0; terugmelding 8
- (AW)** = uitschakelwisrelais met 3 NO en
1 NC, wistijd 1s
- RS** = schakelrelais met 4 NO,
A1= set en
A3 = reset sturingang
- (GR)** = groepenrelais 1 + 1 + 1 + 1 NO
- 3xS+** = 3-voudige teleruptor met elk
1 NO + terugmelding 8,
sturingangen A1, A3 en A5
- (3xR+)** = 3-voudig schakelrelais met
telkens 1 NO + terugmelding 8,
sturingangen A1, A3 en A5

Aansluitschema met centrale- en groepenschakeling



Indien de N aangesloten is, is de scha-
keling in de nuldoorgang actief bij de
contacten 1-2, 3-4 en 5-6.

Technische gegevens

Voedingsspanning en schakelspanning AC	8..253 V
Voedingsspanning en schakelspanning DC	10..230 V
Nominaal schakelvermogen 16A/250V AC	
Vermogen gloeilampen en vermogen halogeenlampen ¹⁾ 230V	2000 W
Vermogen TL-lampen met KVG in parallel of niet gecompenseerd	1000 VA
Vermogen TL-lampen met KVG gecompenseerd in parallel of met EVG	500 VA
Vermogen compacte TL- lampen met EVG en energiespaarlampen	15x7 W, 10x20 W ²⁾
Stand-by verlies (werkvermogen)	0,4W

¹⁾ Voor lampen van max. 150W.

²⁾ Als de contactschakeling in de nuldoorgang
geactiveerd is, anders $I \leq 70A/10ms^{3)}$.

³⁾ Bij elektronische voorschakeltoestellen moet er
met een 40-voudige inschakelstroom rekening
gehouden worden. Voor een continubelasting van
1200 W het stroom-begrenzingsrelais SBR12
gebruiken.



De kooiklemmen van de aanstu-
ipunten moeten gesloten zijn en
de schroeven moeten vastge-
draaid worden opdat men de
opstelling zou kunnen testen.
Bij levering zijn de klemmen
geopend.

Bewaar dit document voor later gebruik!
Wij raden aan om de behuizing voor
handleidingen GBA14 te gebruiken.

Eltako GmbH

D-70736 Fellbach
☎ +49 711 94350000
www.eltako.com